

И. Е.И. Гринкевич (Минск, БГМУ)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОРОТКОМЕТРАЖНОГО ФИЛЬМА «ПЕРЫЙ СНЕГ» НА ЗАНЯТИЯХ РКИ В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ (ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ И ПРАКТИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ)

Состояние современной образовательной среды требует новых подходов и ориентиров для формирования личности, способной к творческой самореализации в современной социокультурной ситуации. Повышение качества подготовки квалифицированных кадров, в частности формирование психологической компетентности специалистов медицинской сферы, позволяющей без труда выстраивать процесс коммуникации, формировать индивидуальный стиль деятельности, подбирать наиболее приемлемые способы воздействия на партнеров по общению, является важной составляющей стратегии развития современного вуза.

Преподавание русского языка как иностранного в медицинском вузе имеет ряд особенностей, связанных с содержанием курса по русскому языку, с общим уровнем владения русским языком студентов, с постановкой конкретных целей и решением задач, обусловленных профилем учебного заведения.

В процессе преподавания языковой дисциплины следует учитывать и такой значимый аспект, как понятие «личности обучаемого», активной, креативной, для которой односторонняя форма коммуникации, зачастую используемая в традиционной организации учебного процесса, когда преподаватель транслирует, а слушатель воспроизводит информацию, или двусторонняя форма коммуникации (если студент что-либо уточняет или задает вопрос), на современном этапе оказываются недостаточно эффективными в силу ряда причин, одной из которых является пассивность слушателя.

Форма многосторонней коммуникации предполагает активность субъектов образовательного процесса, организует совместную деятельность преподавателя и студентов посредством обмена информацией, обсуждения, поиска и открытия, разрешения проблем, способствует процессу установления интенсивных коммуникативных контактов между самими обучающимися. В последние годы наблюдается тенденция перехода к интерактивным методам обучения. Использование интерактивных технологий в процессе обучения содействует более глубокому познанию специфики профессиональной деятельности, активизации профессиональной самоидентификации; развивает творческое мышление; вырабатывает навыки конструктивного межличностного взаимодействия; позволяет приобрести опыт разрешения конфликтов в группах; способствует формированию адекватного восприятия и оценивания себя и других.

Прилагательное *интерактивный* входит в состав терминологических наименований *интерактивный метод, интерактивный подход, интерактивное обучение, интерактивные технологии* и др. Обратимся к понятию *интеракция* (от англ. *interaction*), в составе которого два интернациональных терминологических элемента

inter и *action*, вербализующие семы 'взаимно' и 'действие'. В словаре лингвистических терминов Т.В. Матвеевой приводится следующая дефиниция лексемы *интеракция* — 'обмен репликами, акт речевого взаимодействия коммуникантов' [1, с. 130]. Исходя из этого, Т.И. Добрыдина считает интерактивные методы обучения способом интенсивного межсубъектного взаимодействия по созданию оптимальных условий своего развития [2, с. 32, 34].

С помощью интерактивных методов, например метода ролевой игры, метода ролевой дискуссии, метода анализа проблемных ситуаций, студенты могут сами открывать, приобретать и конструировать знания.

Ролевая игра позволяет студентам понять, как чувствуют себя люди, сталкиваясь с некоторыми ситуациями, предлагает оценить поведение других людей, выбрать разнообразные поведенческие модели. В процессе дискуссии анализируются конкретные ситуации морального выбора, происходит столкновение ценностных приоритетов участников дискуссии, проверяются их убеждения и установки. В ходе анализа проблемных ситуаций создается модель психологической реальности, отражающей наиболее значимые проблемы, и предлагаются условия разрешения проблемных ситуаций, вырабатываются умения и навыки психологического воздействия, что способствует формированию профессионально важных качеств будущих специалистов.

Одной из форм ознакомления с проблемами межличностных отношений перед выбором между жизнью и смертью является просмотр короткометражного художественного фильма Микаэля Лаланцета «Первый снег» (2012) и выполнение различного рода упражнений с целью усвоения лексических единиц, в том числе медицинских терминов, а также в целях развития лингвистических, познавательных, коммуникативных способностей. Комплекс упражнений, реализующих эти задачи, нацелен на сравнение, понимание, обсуждение и говорение.

При организации работы с видеофильмом необходим тщательный подход к его выбору. Анализируя важность поднимаемой в фильме проблемы, следует отметить, насколько она актуальна в настоящее время, соответствует ли программным требованиям, интересам студентов и т.д.

Критериями отбора фильма «Первый снег» были небольшая длительность фильма (13 минут); медицинская тематика (*отцу семейства, оказавшемуся в больнице, срочно требуется пересадка почки, и совместимыми донорами могут выступить все члены семьи*); законченность сюжета; проблема межличностных отношений (*ситуация провоцирует воспоминание о давних конфликтах, и вопрос примирения лежит в очень непростой плоскости*); композиционное построение фильма (*фильм с открытой композиционной структурой, т.е. сюжет фильма даёт возможность моделировать аналогичную ситуацию по содержанию фильма*); наличие информативности (*отражение в репликах диалога общекультурной действительности*).

Вашему вниманию предлагаются различные виды упражнений, направленные на усвоение форм коммуникативного поведения в

стандартных ситуациях, которые формируют и развивают умения межличностного общения на основе приобретённых навыков, например работа с вокабуляром, а также инсценирование диалога, полилога из просмотренного эпизода.

Разберём некоторые из них подробнее.

Задание 1. Обсудите, какие из данных привычек считаются плохими, ответьте на вопросы.

Перебивать собеседника, заботиться о детях; обманывать, говорить комплименты, громко смеяться, завидовать другому, опаздывать, делать утреннюю гимнастику, класть ноги на стол, бросить курить, соревноваться с родными, смеяться над друзьями, употреблять алкоголь, употреблять наркотики, уступать место в транспорте, ругаться, шутить над друзьями, ссориться с близкими людьми.

– Как бороться с плохими привычками?

– Есть ли у тебя плохие привычки и как ты с ними борешься?

Далее студентам предлагается для чтения и изучения синонимичная и антонимичная лексика, способствующая развитию речевых навыков и лучшему пониманию предлагаемого к просмотру фильма, а также словосочетания, демонстрирующие глагольное управление (в задании 2 приводятся только некоторые примеры из подготовленного лексического минимума).

Задание 2. Изучите лексический минимум.

Этика, этичный ≠ неэтичный, этические законы; мораль, моральный ≠ аморальный, нормы морали; совесть, совестливый ≠ бессовестный, муки совести;

чёрствость = равнодушие, чёрствый / равнодушный человек; доброта = великодушие, добрый / великодушный поступок;

почка (-и), пересадка (чего?) почки = трансплантация почки; пересаживать / пересадить (что?) дерево, почку; гемодиализ — метод внепочечного очищения (чего?) крови; донор (-ы), быть / стать (кем?) донором; операция, безболезненная операция = без боли, хирургическая операция; оперировать / прооперировать (кого?); смерть, умирать / умереть (от чего?) от почечной недостаточности;

Работа с медицинским текстом (чтение, пересказ, ответы на вопросы) способствует усвоению медицинской терминологии, познанию специфики профессиональной деятельности и т. д.

Задание 3. Прочитайте текст, ответьте на вопросы, подготовьтесь к пересказу.

Трансплантация почки — хирургическая операция, которая заключается в пересадке в тело человека или животного почки, полученной от другого человека или животного (донора). Применяется как метод заместительной почечной терапии при терминальной стадии хронической почечной недостаточности у людей и некоторых животных (собак и кошек).

– Что такое трансплантация почки?

– Когда делают пересадку почки?

Задание 4. Посмотрите фильм и ответьте на вопросы.

Почему отцу нужна срочная пересадка почки? Кто может стать донором? Операция по пересадке почки простая или сложная? Из-за чего ссорятся родственники? О чём они говорят? Почему опоздал Карл? Как он выглядит? Какое у него настроение? Как решился вопрос с донором? Как ведут себя родственники, когда врач уходит, получив отказ?

После повторного просмотра студенты выполняют *задание 5*, восстанавливая порядок действий фильма по предложенным в хаотичном порядке эпизодам.

Для развития грамматических навыков целесообразно использовать упражнения, в которых следует подчеркнуть нужную видовую форму глагола (*задание 6*) и, выбрав правильный глагол, употребить его в нужной форме (*задание 7*).

Лексические навыки можно отрабатывать при распределении следующих аргументов за и против операции по пересадке почки (*задание 8*): безболезненная операция; отец очень слаб; с чего мне стараться больше Матта; простая операция; с одной почкой можно прекрасно жить; у большинства доноров нет никаких последствий; можно жить с минимумом ограничений; он плохо переносит гемодиализ; это позволит выиграть время; он ведь твой отец; мы все законченные эгоисты; время поджимает; мы не хотим; я как все; почка слишком старая; надежда ещё есть.

Для групповой работы, способствующей развитию коммуникативных навыков, можно предложить задания 9–11.

Задание 9. Работайте в парах.

Студент/-ка А — родственник/родственница больного. Студент/-ка Б (врач) убеждает студента/-ку А стать донором и отдать свою почку. Оба студента приводят свои аргументы.

Задание 10. Дайте характеристику персонажей.

Задание 11. Обсудите вопросы и подготовьтесь к дискуссии.

Почему фильм называется «Первый снег»? Что значат сочетания *выполнить долг, моя хата с краю*? Что мешает людям быть честными друг с другом? Всё ли сделал врач, чтобы убедить родственников спасти больного? Почему эти слова произносит не родной человек, а посторонний: «Отдай ему свою поганую почку. Он ведь твой отец!» Когда мы начинаем понимать, что никто не отдаст свою почку? Можно ли назвать это убийством? Можно ли осуждать этих людей? Как вы относитесь к донорству?..

Студентам предлагаются списки дифференцированных вопросов (в зависимости от степени подготовленности).

Суммируя вышеизложенное, можно говорить о том, что применение аудиовизуальных средств обучения на занятиях РКИ в вузе медицинского профиля в комплексе с интерактивными методами, умелое и целесообразное их сочетание с традиционными технологиями повышает целенаправленность обучения, формирует профессиональные, общекультурные навыки, усиливает мотивацию и информационную емкость содержания образования, способствует личностному развитию студентов, развивает рефлексивные навыки труда.

ЛИТЕРАТУРА

1. Матвеева, Т.В. Полный словарь лингвистических терминов. – Ростов н/Д.: Феникс, 2010. – 562 с.
2. Добрыдина, Т.И. Формирование профессиональных компетенций будущих педагогов в процессе обучения иностранному языку // Вестн. Томского гос. пед. ун-та. – 2010. Вып. 1 (91). – С. 32–35.